

<b>STN</b>	<b>Vybavenie letiskových plôch Osobitné požiadavky Časť 1: Schody pre cestujúcich</b>	<b>STN EN 12312-1</b>  31 9860
------------	---	--

Aircraft ground support equipment - Specific requirements - Part 1: Passenger stairs

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.  
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 09/24

Obsahuje: EN 12312-1:2024

Oznámením tejto normy sa ruší  
STN EN 12312-1 (31 9860) z júna 2013

**139169**

---

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky, 2024  
Slovenská technická norma a technická normalizačná informácia je chránená zákonom č. 60/2018 Z. z. o technickej normalizácii  
v znení neskorších predpisov.

EUROPEAN STANDARD

**EN 12312-1**

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

July 2024

ICS 49.100

Supersedes EN 12312-1:2013

English Version

**Aircraft ground support equipment - Specific requirements - Part 1: Passenger stairs**Matériel au sol pour aéronefs - Exigences particulières  
- Partie 1 : Escaliers passagersLuftfahrt-Bodengeräte - Besondere Anforderungen -  
Teil 1: Fluggasttreppen

This European Standard was approved by CEN on 26 May 2024.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG**CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels**

**EN 12312-1:2024 (E)**

<b>Contents</b>		Page
<b>European foreword</b> .....		3
<b>Introduction</b> .....		5
<b>1</b>	<b>Scope</b> .....	6
<b>2</b>	<b>Normative references</b> .....	7
<b>3</b>	<b>Terms and definitions</b> .....	8
<b>4</b>	<b>List of hazards</b> .....	9
<b>5</b>	<b>Safety requirements and/or measures</b> .....	9
<b>5.1</b>	<b>General requirements</b> .....	9
<b>5.2</b>	<b>Safeguards against falling</b> .....	10
<b>5.3</b>	<b>Stair flight</b> .....	11
<b>5.4</b>	<b>Platforms</b> .....	12
<b>5.5</b>	<b>Guard rails</b> .....	13
<b>5.6</b>	<b>Raising devices and stability</b> .....	14
<b>5.7</b>	<b>Controls, monitoring devices and displays for Category A and Category B passenger stairs</b> .....	15
<b>5.8</b>	<b>Auxiliary means for powered passenger stairs</b> .....	15
<b>5.9</b>	<b>Canopy</b> .....	15
<b>5.10</b>	<b>Automatic levelling system</b> .....	16
<b>5.11</b>	<b>Optional Aircraft two stages approach system</b> .....	16
<b>6</b>	<b>Verification of requirements</b> .....	17
<b>6.1</b>	<b>General</b> .....	17
<b>6.2</b>	<b>Guard rails</b> .....	17
<b>6.3</b>	<b>Barrier</b> .....	17
<b>6.4</b>	<b>Platforms and steps</b> .....	17
<b>6.5</b>	<b>Manual movement of Category C stairs</b> .....	17
<b>7</b>	<b>Information for use</b> .....	18
<b>7.1</b>	<b>Marking</b> .....	18
<b>7.2</b>	<b>Warnings</b> .....	18
<b>7.3</b>	<b>Instructions</b> .....	18
<b>Annex A (informative) List of significant hazards</b> .....		19
<b>Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the essential requirements of Directive 2006/42/EC aimed to be covered</b> .....		22
<b>Bibliography</b> .....		28

## European foreword

This document (EN 12312-1:2024) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 274 “Aircraft ground support equipment”, the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by January 2025, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by January 2025.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 12312-1:2013.

This document has been prepared under a standardization request addressed to CEN by the European Commission. The Standing Committee of the EFTA States subsequently approves these requests for its Member States.

For the relationship with EU Legislation, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

The main technical changes compared to the previous version of this document are the following:

- a) the Scope was updated;
- b) Clause 2, Normative references, was updated;
- c) Clause 5, Safety requirements and/or measures, has been completely revised including the following:
- d) 5.1, General requirements, has been revised with the deletion of the former subclauses 5.1.3, 5.1.12 and 5.1.13 as well as the addition of the new subclauses 5.1.9, 5.1.13, 5.1.14 and 5.1.15 concerning new requirements for standing drivers positions, the design of towable stairs for the pushing or pulling effort, the marking and the placement of handles on all other manually moved passenger stairs, performance levels changed in several places in the document;
- e) 5.4, Platforms, has been updated with the addition of subclause 5.4.8 concerning safety clearances for all doors/aircrafts of GSE;
- f) Clause 7, Information for use, was updated with the addition of a new requirement for markings on passenger stairs;
- g) Annex A, List of significant hazards, has been updated;
- h) the Bibliography was updated.

EN 12312, *Aircraft ground support equipment — Specific requirements*, consists of the following parts:

- *Part 1: Passenger stairs* (the present document);
- *Part 2: Catering vehicles*;
- *Part 3: Conveyor belt vehicles*;
- *Part 4: Passenger boarding bridges*;

**EN 12312-1:2024 (E)**

- *Part 5: Aircraft fuelling equipment;*
- *Part 6: Deicers and deicing/anti-icing equipment;*
- *Part 7: Aircraft movement equipment;*
- *Part 8: Maintenance or service stairs and platforms;*
- *Part 9: Container/Pallet loaders;*
- *Part 10: Container/Pallet transfer transporters;*
- *Part 11: Container/Pallet dollies and loose load trailers;*
- *Part 12: Potable water service equipment;*
- *Part 13: Lavatory service equipment;*
- *Part 14: Disabled/incapacitated passenger boarding vehicles;*
- *Part 15: Baggage and equipment tractors;*
- *Part 16: Air start equipment;*
- *Part 17: Air conditioning equipment;*
- *Part 18: Nitrogen or Oxygen units;*
- *Part 19: Aircraft jacks, axle jacks and hydraulic tail stanchions;*
- *Part 20: Electrical ground power units.*

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

## **Introduction**

This document defines health and safety requirements, for stairs including a built-in source of power (see Clause 1, Scope) intended for passengers embarking/disembarking aircraft.

The minimum essential criteria are considered to be of primary importance in providing safe, serviceable, economical, and practical passenger stairs. Deviations should occur only after careful consideration, extensive testing, risk assessment and service evaluation have shown alternative methods or conditions to be satisfactory. Such deviations are outside the scope of this document and a manufacturer should be able to demonstrate an equivalent level of protection.

This document is a type-C standard as stated in EN ISO 12100.

This document is of relevance, in particular, for the following stakeholder groups representing the market players with regard to machinery safety:

- machine manufacturers (small, medium and large enterprises);
- health and safety bodies (regulators, accident prevention organizations, market surveillance etc.).

Others can be affected by the level of machinery safety achieved with the means of the document by the above-mentioned stakeholder groups:

- machine users/employers (small, medium and large enterprises);
- machine users/employees (e.g. trade unions, organizations for people with special needs);
- service providers, e.g. for maintenance (small, medium and large enterprises);
- consumers (in case of machinery intended for use by consumers).

The above-mentioned stakeholder groups have been given the possibility to participate at the drafting process of this document. The machinery concerned and the extent to which hazards, hazardous situations or hazardous events are covered are indicated in the Scope of this document. When requirements of this type-C standard are different from those which are stated in type-A or type-B standards, the requirements of this type-C standard take precedence over the requirements of the other standards for machines that have been designed and built according to the requirements of this type-C standard.

## EN 12312-1:2024 (E)

### 1 Scope

This document specifies the technical requirements to minimize the hazards listed in Clause 4 which can arise during the commissioning, the operation and the maintenance of passenger stairs when used as intended, including misuse reasonably foreseeable by the manufacturer, when carried out in accordance with the specifications given by the manufacturer or his authorized representative. It also takes into account some requirements recognized as essential by authorities, aircraft and ground support equipment (GSE) manufacturers as well as airlines and ground handling agencies.

This document applies to:

- a) self-propelled passenger stairs with seated or standing driver with top speed above 6 km/h (Category A);
- b) towable passenger stairs, with self-propelled function at docking with top speed up to 6 km/h with drive controls from ground, remote control or standing driver position (Category B);
- c) towable stairs, with manual positioning, equipped with powered means, e.g. for height adjustment, stabilizers (Category C);
- d) automatic levelling systems of stairs for embarking/disembarking of passengers.

This document does not apply to stairs to be moved on public roadways.

“Powered” is also understood as manual effort stored in springs or hydraulic accumulators, etc., the dangerous action of which can be produced or can continue after the manual effort has ceased or directly applied manual effort for lifting or lowering loads.

Those clauses of this document that can apply can also be used as a guideline for the design of towable stairs without powered means.

This document does not establish additional requirements for the following:

- e) persons falling out of an aircraft with the passenger stairs not in position;
- f) hazards resulting from a moving stairway (escalator);
- g) aircraft upper deck door access.

No extra requirements on noise and vibration are provided other than those in EN 1915-3:2004+A1:2009 and EN 1915-4:2004+A1:2009.

NOTE EN 1915-3:2004+A1:2009 and EN 1915-4:2004+A1:2009 provide the general GSE vibration and noise requirements.

This document is not applicable to passenger stairs which are manufactured before the date of its publication.

This part of EN 12312, when used in conjunction with EN 1915-1:2023, EN 1915-2:2001+A1:2009, EN 1915-3:2004+A1:2009 and EN 1915-4:2004+A1:2009, provides the requirements for passenger stairs.

## 2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 1175:2020, *Safety of industrial trucks — Electrical/electronic requirements*

EN 1837:2020, *Safety of machinery — Integral lighting of machines*

EN 1915-1:2023, *Aircraft ground support equipment — General requirements — Part 1: Basic safety requirements*

EN 1915-2:2001+A1:2009, *Aircraft ground support equipment — General requirements — Part 2: Stability and strength requirements, calculations and test methods*

EN 1915-3:2004+A1:2009, *Aircraft ground support equipment — General requirements — Part 3: Vibration measurement methods and reduction*

EN 1915-4:2004+A1:2009, *Aircraft ground support equipment — General requirements — Part 4: Noise measurement methods and reduction*

EN 16165:2021, *Determination of slip resistance of pedestrian surfaces — Methods of evaluation*

EN ISO 12100:2010, *Safety of machinery — General principles for design — Risk assessment and risk reduction (ISO 12100:2010)*

EN ISO 13849-1:2023, *Safety of machinery — Safety-related parts of control systems — Part 1: General principles for design (ISO 13849-1:2023)*

EN ISO 13850:2015, *Safety of machinery — Emergency stop function — Principles for design (ISO 13850:2015)*

EN ISO 14122-3:2016, *Safety of machinery — Permanent means of access to machinery — Part 3: Stairs, stepladders and guard-rails (ISO 14122-3:2016)*

ISO 7718-1:2016, *Aircraft — Passenger doors interface requirements for connection of passenger boarding bridge or passenger transfer vehicle — Part 1: Main deck doors*

ISO 7718-2:2016, *Aircraft — Passenger doors interface requirements for connection of passenger boarding bridge or passenger transfer vehicle — Part 2: Upper deck doors*

ISO 10254:2016, *Air cargo and ground equipment — Vocabulary*

**koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN**